Dist. 188
Enu 43

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RE
DU CANAD

Province Quebec — District No. 188 Quebec 2nd — S. District No. 41 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ in Quarter Senneville Stadacona (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Dr. R. O. Parlayre, Enumerator / Recenseur, 30 Juin

Page 14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS						CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, lodging or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du Domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Head's married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employés.	Travelling & not on account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State whether person is employed by the week, month or year, or by piece, or by the hour. / Mentionner si la personne est employée à la semaine, au mois, à l'année, aux pièces ou à l'heure.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.—Cents. / Taux de gain par heure lorsque employé à l'heure.—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents a year. / Coût de l'assurance dans l'année en cents.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant le Collège, Couvent ou l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Gravel Simon	Stadacona	M	fils	C	Août	1890	21	Stadacona	P.Q.		Etrangère	Canadienne	C.R.	journalier	3-5-24			mois	sans travail																		
2		" Louis	Stadacona	M	fils	C	Février	1896	16	Stadacona	"		"	"	"																								
3		" J. Baptiste	Stadacona	M	fils	C	Mai	1899	12	Stadacona	"		"	"	"																								
4		" Napoléon	Stadacona	M	fils	C	Oct.	1900	1	Stadacona	"		"	"	"																								
5	1	Marticotte Denis	Stadacona	M	Chef	M	Janv.	1876	36	Quebec	"		"	"	"	Menuisier	1-6-35			mois	Manufacture de Pâte	52		60	$360.00	30	1000.00	30	15.00				oui	oui	—				
6		" Victoria	Stadacona	F	épouse	M	Avril	1876	36	Montréal	P.Q.		"	"	"	aucune	sans																	non	non	—			
7		" Lucianne	Stadacona	F	fille	C	Mars	1908	3	Quebec	"		"	"	"		sans																	non	non	—			
8		Hamelin Alphonse	Stadacona	M	Garçon de bureau	C	Mai	1898	13	Etats Unis	"		"	"	"		sans													50.00	13	2.40	9	oui	oui	"			
9		" Ophélia	Stadacona	F	Fille	C	Déc.	1900	11	Stadacona	P.Q.		"	"	"		sans													60.00	11	2.40	10	"	"	"			
10		" Eugène	Stadacona	M	Fils	C	Nov.	1902	8	Stadacona	"		"	"	"		sans													70.00	9	2.40	10	"	"	"			
11		" Gérard	Stadacona	M	Fils	C	Déc.	1905	6	Stadacona	"		"	"	"		sans													50.00	6		8	"	"	"			
12		Martineau Philomène	Stadacona	F	Epouse	M	Juin	1865	51	Quebec	"		"	"	"		sans													65.00	51	2.40		"	"	"			
13	120	122	Collin Pierre	Stadacona	M	Chef	M	Janv.	1863	48	Cheshire Co	"		"	"	"	Instituteur	1-6-13		mois	Institution	40		54	400.00		2000.00	49	31.32		non	non	"			
14		" Joséphine	Stadacona	F	Epouse	M	Janv.	1865	56	St Hyppolyte	"		"	"	"		sans													118.00	36	1.20		oui	oui	"			
15		" Adélaïde	Stadacona	F	Fille	C	Mai	1900	21	Quebec	"		"	"	"		sans													163.00	21	7.20		"	"	"			
16	124	123	Lamhoff Omer	Stadacona	M	Chef	M	Janv.	1881	27	Quebec	"		"	"	"	Boulanger	7-0-24		mois	Boulangerie	52		72	936.00									"	"	"			
17		" Hapsamma	Stadacona	F	Epouse	M	Oct.	1885	26	Quebec	"		"	"	"	aucune	sans																						
18		" Marie	Stadacona	F	fille	C	Juil.	1907	4	Stadacona	"		"	"	"		sans																	non	non	—			
19	122	124	" Mercure Jos.	Stadacona	M	Chef	M	Mars	1871	40	Stadacona	"		"	"	"	Débardeur	11-6-35		mois	Scierie	52		60	780.00									"	"	"			
20		" Malvina	Stadacona	F	Epouse	M	Oct.	1872	29	Grosse Pte	"		"	"	"	aucune	sans																						
21		" Marie Louise	Stadacona	F	fille	C	Mai	1895	16	Quebec	"		"	"	"	journalière	7-0-65		mois	Manufacture	52		60	456.00										oui	oui	"			
22		" Georges	Stadacona	M	Fils	C	Sept.	1897	12	Quebec	"		"	"	"	journalier	7-0-65		mois	"	52		60	456.00										non	non	"			
23		" Olga	Stadacona	F	fille	C	Mai	1903	8	Quebec	"		"	"	"		sans																						
24		" Alice	Stadacona	F	fille	C	Avril	1905	6	Quebec	"		"	"	"		sans																						
25		" Alfred	Stadacona	M	fils	C	Déc.	1908	3	Quebec	"		"	"	"		sans																						
26		" Cécile	Stadacona	F	fille	C	Janv.	1911	5m	Stadacona	P.Q.		"	"	"		sans																						
27	123	125	Nadeau Alcide	Stadacona	M	Chef	M	Déc.	1871	40	Quebec	"		"	"	"	journalier	1-2-20		mois	Tannerie	52		60	432.00									oui	oui	"			
28		" Joséphine	Stadacona	F	épouse	M	Mai	1872	39	Quebec	"		"	"	"	aucune	sans																						
29		" Juliette	Stadacona	F	fille	C	Mars	1895	16	Quebec	"		"	"	"		sans																	oui	oui	"			
30		" Adrien	Stadacona	M	fils	C	Sept.	1899	12	Quebec	"		"	"	"		sans																						
31		" Ronald	Stadacona	M	fils	C	Août	1901	10	Quebec	"		"	"	"		sans																						
32		" Anita	Stadacona	F	fille	C	Août	1901	10	Quebec	"		"	"	"		sans																						
33		" Cécile	Stadacona	F	fille	C	Déc.	1901	7	Quebec	"		"	"	"		sans																						
34		" Odette	Stadacona	F	fille	C	Janv.	1905	6	Quebec	"		"	"	"		sans																						
35		" Estelle	Stadacona	F	fille	C	Juin	1907	4	Stadacona	P.Q.		"	"	"		sans													90.00	4	2.40		"	"	—			
36		" Maurice	Stadacona	M	fils	C	Sept.	1903	7	Quebec	"		"	"	"		sans																						
37		" Gaston	Stadacona	M	fils	C	Janv.	1911	1	Stadacona	"		"	"	"		sans													5.00	1	2.40		non	non	—			
38	124	126	Lemire Alphonse	Stadacona	M	Chef	M	Juin	1869	43	Stadacona	"		"	"	"	journalier	1-2-50						60	720.00		110.00	43	2.40		oui	oui	"			
39		" Anna	Stadacona	F	Epouse	M	Mars	1868	43	Cap Santé	"		"	"	"		sans													110.00	43	2.40		"	"	"			
40		" Marie Anne	Stadacona	F	fille	C	Sept.	1893	17	Stadacona	"		"	"	"	journalière	7-0-65		mois	Manufacture	46		48	1440		112.00	19	2.40											
41		" Napoléon	Stadacona	M	fils	C	Avril	1901	14	Stadacona	"		"	"	"		sans													90.00	14	1.44		"	"	"			
42		" Constance	Stadacona	F	fille	C	Oct.	1898	13	Stadacona	"		"	"	"		sans													90.00	13	1.44		"	"	"			
43		" Marie Louise	Stadacona	F	fille	C	Juin	1901	10	Stadacona	"		"	"	"		sans													90.00	10	1.44	10	"	"	"			
44		" Alphonsine	Stadacona	F	fille	C	Oct.	1902	9	Stadacona	"		"	"	"		sans													90.00	9	1.44	9	"	"	"			
45		" Joséphine	Stadacona	F	fille	C	Mars	1904	7	Stadacona	"		"	"	"		sans													90.00	6	1.44		non	non	—			
46		" Rafael	Stadacona	M	fils	C	Août	1904	7	Stadacona	"		"	"	"		sans													90.00	7	1.44		"	"	—			
47		" Joseph	Stadacona	M	fils	C	Avril	1905	6	Stadacona	"		"	"	"		sans													90.00	6	1.44		"	"	—			
48		" Ralph	Stadacona	M	fils	C	Sept.	1907	3	Stadacona	"		"	"	"		sans													90.00	3	1.44		"	"	—			
49		" Alphonse	Stadacona	M	fils	C	Sept.	1910	1	Stadacona	"		"	"	"		sans													90.00	1	1.44		"	"	—			
50		" Hyppolyte	Stadacona	M	fils	C	Juil.	1911	12	Stadacona	"		"	"	"		sans																						

1903

95.28